

## Enemy's voice (#1)

An Hoang Trung Tuong 2011-06-07 00:00

Page: 1

LƯU Ý: MỌI SAOCHÉP PHẢI GHI RÕ NGUỒN VÀ TÁC GIẢ

Đài dịch

Trước 1975, pama Trung Tướng chưa bao giờ sở hữu một quả đài.

Như quả này:

Photo Unknown. Source Somewhere In The Net

Hay quả này:

Photo Unknown. Source Somewhere In The Net

Chẳng phải thuở thuở đài quá đắt. Quả Orionton trên hình kia giá chỉ 120 Ông Cự, quăng tháng rưỡi lương Pa, hoặc hai tháng lương Ma. Nhưng pama chưa bao giờ sở hữu đồng Ông Cự thế. Và nữa, muốn mua Orionton hay Xiongmao, các công dân Thiênđàng ngoài tiền cần có Tiêuchuẩn (\*). Tiền có thể tiếtkiệm, chứ Tiêuchuẩn không. Tiêuchuẩn, đơngiản là một Đẳngcấp. Trước 1975, Pa lẫn Ma chưa bao giờ đạt một Đẳngcấp.

Giấc ngủ 196x thật bikịch. Pa nói, giãdụ anh xin được Tiêuchuẩn, mẹ cho anh 120 đồng, nhé? Ma nói, bố mua Orionton? Pa nói ừ. Ma thở dài.

Pa thở dài cũng, rồi đập muỗi choạch choạch choạch. Ma ngáy phìphà phìphà. Y ngủ vờ thôi, Trung Tướng biết.

\*\*\*

Tối nọ, Pa đuổi Ma với con Trung Tá qua nhà cô Rom Rom chơi (\*\*). Y có khách.

Khách của Pa, hehe, như mọi tối, toàn mặt quen: chú Táo Táo, chú Rom Rom (chồng cô Rom Rom), chú Kiết Kiết. Ba chú này thân Trung Tướng rất. Chú Kiết Kiết tầm 21-22, giáo viên vật lý, mồm hơi thối, chưa vợ. Chú Rom Rom chú Táo Táo tầm tuổi Pa, cán bộ ngạch gì Trung Tướng quên rồi, nhưng không phải giáo viên không phải kỹ sư, vợ ổn con ổn.

Bốn đứa bọn bòn bàn luận hăngsay hăngsay, bú lialia mấy ấm trà tàu, đớp lialia nửa rá khoai luộc. Trung Tướng biết, bòn bàn cách chế một quả đài.

Chú Kiết Kiết chém tay, nói, Đại Tá em bảo, chốt này, em có điệnrở, biếnrở rồi này, cái loa của anh này, hai cái tụ sáu vôn của Rom Rom này, chỉ thiếu cái bóng bán dẫn. Các bố kiếm em cái bóng bán dẫn, xong (\*\*\*).

Trung Tướng hóng cực nhanh: lắp một quả Orionton cần Điệnrở, Biếnrở, Loa, Tụ "Sáu Vôn", và Bóng Bán dẫn.

À, "cái loa Đại Tá" chú Kiết Kiết vừa nhắc chính xác là hàng của Trung Tướng, chứ chẳng của Pa. Trung Tướng nhặt nó ngoài lộ, rách mướp, méo vẹo, như thể đã bị cán bởi một con ZIL tám tấn chở đầy phân bò (\*\*\*\*). Trung Tướng biếu nó cho Pa như trình diễn một hành vi nhĩ đồng hiếu thảo, dù hehe tiếc vãi.

Pa nói, một Bóng bắt được đài gì?

Chú Kiết Kiết nói, một Bóng? Chỉ bắt được đài Ngụy.

Pa nói, bắt cả Bê Bê Xê, Oa Xinh Tơn, Mốt Cơ Va, mấy Bóng?

Chú Kiết Kiết nói, ít nhất ba Bóng.

Pa với ba chú bóp trán đămchieu đămchieu, lại bú trà lialia, đớp khoai lialia. Trung Tướng biết, bõn mơ một quả Bóng Bándấn.

Photo Unknown. Source Somewhere In The Net

\*\*\*

Mơ mãi mơ mãi, rốt cuộc Pa cũng kiếm được một Bóng Bándấn, từ đâu Trung Tướng không rõ.

Hết quả này:

Photo Unknown. Source Somewhere In The Net

Trung Tướng không chắc quả Bándấn 196x đó của Pa có đắt hơn con BMW 5-series hay không, nhưng nghi lắm. Pa gói nó giữa trumển bụxoa, ngấm nânгниu nânгниu. Chú Táo Táo vạch ba cẳng nó, nghe đằmthắm đằmthắm. Tình phết.

\*\*\*

Xưởng Orionton mở ngay tútxuyt, tại nhà Trung Tướng. Chú Kiệt Kiệt gắn các linhkiện vôtuyến bằng thiếc vụn và nhựa thông nấu trong quả chảo gang mẽ lên bo-mạch cáctông, thithoảng bồng tay chửi đéo mẹ đéo mẹ. Pa với hai chú Táo Rom châu rìa như ba ông cún, dãi nhều thunthút chẳng buồn chửi.

\*\*\*

(Dừng bớt câu còng)

(@2008)

(\*) Thiêndàng: Âmchỉ Bắc Lừa trước 1975, và Toàn Lừa trước 1988.

Tiêuchuẩn: Âmchỉ Tiêuchuẩn Phânphối Côngnghệphẩm, một bấthủ Thiêndàng.

Orionton: Tức "Chân Giời", một thể loại radio sóng-ngắn, 2-băng 7-bóng, Hungary sản xuất, 195x-196x.

Xiongmao: Tức "Gấu Trúc", một thể loại radio sóng-ngắn to, 2-băng 8-bóng, Tàu sản xuất, 196x-198x.

(\*\*) Con Trung Tá: Em gái Trung Tướng, chị thẳng Trung Úy.

(\*\*\*) Đại Tá: Tên Pa Trung Tướng đấy hehe.

Bóng Bán dẫn: Tức Transistor, linh kiện điện tử quốc cấm thuở Thiêng đàng. Tàng trữ một Bóng Bán dẫn 196x có thể khiến các cô nhập lao 4-6 năm miễn khiếu nại.

(\*\*\*\*) ZIL Tám Tấn: Tức xe ZIL Sô Liên trọng tải 8 tấn, một kỳ quan Thiêng đàng.

Phụ lục

Danh sách Từ Dính trong bài:

- Sở hữu: (Sở hữu).
- Công dân: (Công dân).
- Thiêng đàng: (Thiêng đàng).
- Tiêu chuẩn: (Tiêu chuẩn).
- Tiết kiệm: (Tiết kiệm).
- Đơn giản: (Đơn giản).
- Đẳng cấp: (Đẳng cấp).
- Bì kịch: (Bì kịch).
- Giả dụ: (Giả dụ).
- Phì phà: (Phì phà).

- Giáo viên: (Giáo viên).
- Vật lý: (Vật lý).
- Cán bộ: (Cán bộ).
- Kỹ sư: (Kỹ sư).
- Bàn luận: (Bàn luận).
- Hăng say: (Hăng say).
- Lia lịa: (Lia lịa).
- Điện trở: (Điện trở).
- Biến trở: (Biến trở).
- Bán dẫn: (Bán dẫn).
- Chính xác: (Chính xác).
- Trình diễn: (Trình diễn).
- Hành vi: (Hành vi).
- Nhi đồng: (Nhi đồng).
- Hiếu thảo: (Hiếu thảo).
- Đăm chiêu: (Đăm chiêu).
- Trìu mến: (Trìu mến).
- Bù xoa: (Bù-xoa).
- Nâng niu: (Nâng niu).
- Đăm thắm: (Đăm thắm).
- Tút xuyết: (Tút-xuyết).
- Linh kiện: (Linh kiện).
- Vô tuyến: (Vô tuyến).
- Các tông: (Các-tông).

- Thithoảng: (Thi thoảng).
- Thunthút: (Thun thút).
- Âmchỉ: (Âm chỉ).
- Phânpối: (Phân phối).
- Côngnghệphẩm: (Công nghệ phẩm).
- Báthủ: (Bát hủ).
- Thểloại: (Thể loại).
- Sảnxuất: (Sản xuất).
- Linhkiện: (Linh kiện).
- Điệntử: (Điện tử).
- Quốccấm: (Quốc cấm).
- Tàngtrữ: (Tàng trữ).
- Khiếunại: (Khiếu nại).
- Trọngtải: (Trọng tải).
- Kỳquan: (Kỳ quan).

Danh sách Từ Ghép trong bài:

Bo-mạch: Mainboard.

Sóng-ngắn: Short-wave.

2-băng: Two-band.

7-bóng: Seven-transistor.

\*\*\*

(Phần sau ở đây)

\*\*\*

## COMMENTS

An Hoang Trung Tuong (2011-06-08 00:47) #51

Zì đây. Zì chỉ đạo các cô chút rùi còn đi ngủ nầu.

@con Bín.

Cô bầu đoạn nầu trong bài jống A Zít Ăn Xin? Zì hoangmang quá đi, fải xột mãi mà chưa thấy.

@con Lài Mồm Bẹn

Hôm nai công của Lài đột nhiên có giá trị tư tưởng đạo đức, không bam tẹo nầu, Zì hehe khen.

@cô Đòm Đòm siêu jà hói

Chiện của cô hehe yêu quá đi, nhất là cái đoạn anh chàng hỏi "đâu ý nhờ đâu ý nhờ" khi nghe tiếng ông loa oeo ngoài ngõ. Thay mặt chibộ Quán Zì có nhời ngợi khen và cảm ơn cô.

@cô Sành Đức Lợn, cô Zương Canalợn.

Tham luận của các cô cũng rất trùy, Zì khen.

@con Fa tintin

Hôm nai không bam rùi hả. Zì cũng khen.

An Hoang Trung Tuong (2011-06-08 00:51) #52

Pa cô Đòm thời 196x ( $x < 5$ ) mà lương đã 110 thì chắc cũng tầm Trung Tá cam hoặc Thiếu Tá bộ đội bắn đòm, thuộc loại lãnhtụ mini rùi

An Hoang Trung Tuong (2011-06-08 00:52) #53

Con Lả Lét 7x đời cuối mà thuộc cả nhời hiệu của đài dịch thì trínhớ cũng tốt đấy, Zì khen.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 00:53\) #54](#)

Con Chim Chím thì bam vừa vừa thôi không Zì jam mẹ 2 ngài jờ.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 00:57\) #55](#)

@con Hải Zó

Chiện về linh mục fùthủy Bruno thì trên mạng thiếu jì?

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 01:04\) #56](#)

Bắt quả tang cô Gu81 mới cô Nị cũng jàhỏi vôđối, chả kém cô Đòm mấy.

Em Rốt thấmvăn tốt, Zì khen.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 14:54\) #95](#)

Zì đang mệt rất zưng vưỡn vầu chỉđạo địnhhướng các cô ít fút nầu.

@con Bín Đức Lợn

Chữ "tútxyut" cô thấy trong bài đéo fải có từ thời A Zít Ăn Xin nha cô, mà trước đó nhiều. Đây là một thànhngữ thôngzụng ở Bắc Lừa thời trước 197x, sau nài thấy ít người zùng.

Nghĩa của nó là "ngay-lập-tức", nguyên gốc từ tiếng Fóp "tout de suite" (đọc là "tú-d-xuyt").

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 15:20\) #103](#)

Tiếptục chỉđạo địnhhướng Simacai.

@con Việt Khảm



Hình siutàm của cô mượn đó, Zì khen.

Hình đầu của cô chụp một ông đài Rigonda Mô-nô Sô Liên nguyên bản để trong tủtàng:

Ông Rigonda Mônô nài vốn là một quả đài 4 băngtàn (gọi tắt là 4-băng), gồm AM (sóng trung), LW (sóng zài), SW (sóng ngắn), và FM (sóng cực ngắn). Âm thanh của ông là mônô, nghe bằng cặp loa built-in ngay trong ông.

Fía trên nóc ông có một quả máy quay đĩa xịn, lật nắp lên là thấy. Cầm đĩa 33 vào, rùi rắm mắt nghe mêly mêly.

Thời thời mà có ông nài thì jầu mẹ bằng con Vượng Vincom bị jờ. Tiniên ông vườn kém ông Rigonda Xí-te sau đây một bậc (ông nài gồm đài 6-băng, âm thanh nủi stereo, muốn nghe fải gắn loa ngoài):

Ông Rigonda Xí-te nài ngoài 3 băng đài AM, LW, FM như ông Mônô trên, còn có các băng SW1, SW2, SW3, nên gọi là đài 6-băng, đỉnh cao côngnghệ thờibấy.

Zân Bắc Lừa 196x mà có ông Rigonda Xí-te thì bằng mẹ bị jờ có tàubay kèm zuthuyền kèm 100 hécta đất Hànội Hai.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 15:38\) #110](#)

Tiếp tục chỉ đạo định hướng Simacai.

@tiếp con Việt Khảm

Hình thứ hai của cô cũng cực ngon, đó là hình chụp một ông sổ mua linh kiện vô tuyến (tương tự sổ mua hóa đơn doanh nghiệp nhỏ bị jờ hehe), chỉ zành cho một số ít đối tượng (ví dụ như kỹ thuật viên cao cấp của đài Fường, hay của nhàmáy xí nghiệp, và các cán bộ cấp như Pa cô Đòm..).

Có ông sổ nài thì khó hơn lên jời. Các cô thấy quyđịnh No1 của ông không?

"Khi mua fùtùng, đèn, mang theo jấy sử dụng máy, chứngminhthư, và nộp đèn côngsuất cũ".

Chỉ một câu ý thôi, các cô có thể thấy cả tầmvóc của một chếđộ.

"Đèn" hoặc "Đèn Côngsuất" trong quyđịnh đó chính là cái Bóng Bánzăn bắtthủ, thiếtbị bắtbuộc zùng để khuếchđại côngsuất sóng radio.

Muốn mua "đèn" mới, thì fải nộp lại "đèn" cũ, zù ông đã hỏng. Vì vậy mà Pa Zì & cộngsự fải rất vất vả để có được 1 ông.

Ngoài ra, đươngnhiên muốn mua "đèn" thì fải có jấy chứngnhận quyền sử dụng radio (đây chính là "Tiêuchuẩn" mà Zì nhắc trên bài), và fải trình giấy chứngminhthư để tránh mạozanh.

Tuyệt không các cô? Đó chính là thứ mà Ông Cự muốn các cô hưởng.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 15:48\) #114](#)

Thời 197x về trước, nếu nhà các cô ở Bắc Lừa fát ra tiếng động lạ, thì Cam có thể ập vào kiểmtra luôn. Nếu đó là tiếng động của đài (ie radio of any type), thì các cô fải xuấttrình jấy fép sửzụng đài, và Cam sẽ đốichiếu coi có đúng sốhiệu không.

Nếu các cô không trình được jấy fép hoặc jấy fép không khớp (cái nài quật chết khối cánbộ hehe), đươngnhiên các cô bị tổng jam túckhắc chờ cấp trên quyếtđịnh.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 15:52\) #118](#)

Em Ju Đi Xờ Tàu mà con Lả mới cô Zương nhắc đến là một nhânvật huyềnthoại của BBC hehe. Zì sẽ kể về ẻm sau. Đạikhái các bài biên của ẻm thật xứngđáng là bắtthủ kinhđiển.

Con Simacai nàu muốn nên một nhà-bầu nghiêm túc (tỉ như con Thiếu Bự) thì hãy học fong cách ẻm Xờ Tàu đó.

An Hoang Trung Tuong (2011-06-08 16:07) #124

Pa cô Đòm lương 110 Ông Cự ngang lương Thiếu Tá, được hưởng fiếu C (mua hàng tại Vân Hồ).

Về mức/bậc Lương và Fiếu (Số Thực phẩm) thời Thiêndàng zường như Zì đã nói vài lần rùi. Đại khái:

- Bộ Trưởng: lương 180 Cự, hưởng fiếu A (mua đéo hạn chế số lương, tại Tông Đản). Bộ đội bắndòm từ cấp Thượng Tướng jở lên cũng có mức Lương/Fiếu này.

- Thứ Trưởng: lương 160 Cự, hưởng fiếu B (mua có hạn chế số lương, tại Tông Đản). Bộ đội bắndòm cấp Trung Tướng & Thiếu Tướng hưởng mức này.

- Cục/Vụ/Viện Trưởng: lương 140-150 Cự, hưởng fiếu B2 (mua có hạn chế số lương, ít hơn B, tại Tông Đản). Bộ đội bắndòm cấp Đại Tá và Thượng Tá hưởng mức này.

- Chuyên viên Cao cấp: lương 110-130 Cự, hưởng fiếu C (mua có hạn chế số lương, tại Vân Hồ). Bộ đội bắndòm cấp Trung Tá và Thiếu Tá hưởng mức này.

Như vậy Pa cô Đòm thuộc loại chuyên viên cao cấp, hoặc Thiếu Tá bắndòm.

Lương 100 Cự là cấp Đại Úy bắndòm, hoặc chuyên viên Trung-cao, đại khái tầm Trưởng Fòng/Ban ở các cơ quan nhón.

Pa Zì lương zưỡi 100 hehe, là loại lừu tù.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-08 16:11\) #125](#)

Tạm thế đã, tối Zì chỉ đạo tiếp

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 00:39\) #174](#)

@Con Ma Bu

Zì thấy cô để cái linh về vụ ja đình cô jáo ABC tin nhau là được rùi. Mấy cái đoạn trích sến Zì xóa mẹ đi theo fong cách Bự.

Zững thứ như cô bớt được gọi là Siêu Lá Cải. Nghe fát buồn ọe vì nó quá sến (tức là đưa con bớt chiến đó quá sến, chứ hông fải ông Pa của nó bồ bịch hehe mà sến)

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 12:33\) #186](#)

Zì kính yêu đây bọn lợn lòi cụt chân kia.

Các cô biến đéo đâu rùi?

@cô Nội

Quả đài Record của cô thời Thiêng đàng bọn Bắc Lừa kêu là "Bê Cốp" vì hehe bọn đéo đọc được tiếng Nga.

Một quả đài kiêm quay-đĩa Sô Liên nữa cũng rất nủi tiếng là Melodia. Con nàu có ảnh ngon cho Zì xin.

Còn đài radio đơn thuần (chỉ đài, không quay đĩa) của Sô Liên nủi nhất fải kể đến VEF

Ông nài bèn vô đố, nặng tới 3-4 ký lô, có tới hơn 10 băng đài tùy model, fải nói là tuyệt nhất thời Thiêng đàng, zưng chỉ có ở Lừa sau 197x

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 12:45\) #189](#)

Sau 197x, bắt đầu thấy lácđác có zững ông đài Tủản ở Bắc Lừa, chủ yếu mác Philips.

Các ông đài "tủản" nài nhỏ xinh bắt-mắt, zững không bền như đài "zânchủ".

Đôi khi các ổng có kèm cả một đầu quay băng nhonhỏ. Băng thâu âm từtính loại nài thời thời rất hiếm, kể cả bên Sô Liên, nên chỉ để trangtrí.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 12:53\) #191](#)

@cô Nị Đức Lợn, cô Zương Canalợn

Lúc Lừa các cô cần nện nhau nhất, cần zốc sức nhất, cần hysanh nhất, chính là thời xứ Nam Lừa các cô chiếnđấu chống lại xâmlăng của bọn Bắc Lừa nhà Zì hehe.

Thế mà các cô cứ đánh ấơ ấơ, ngày đêm nghe nhạc Trịnh, ngắm đèn Mếu, để rùi thiệthại của các cô nhớn đến mức không já nầu bù được.

Bi jờ thì muộn rùi, các cô đừng có húng nữa. Đánh nhau jờ thì chỉ các cô thiệt.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 12:58\) #193](#)

Thời 6x-7x, ở Bắc Lừa cũng có đôi nhà có tivi, tất nhiên là chỉ zùng để bày cho đẹp vì tivi có fát đéo đầu.

Vízụ em ziểnviên vàng son Jang Trà, sang Sô Liên họchành jì đó sắm được một ông tivi, về để làm bàn cắm hoa rùi chụp hình Tết trông rất chất nghệ.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 13:02\) #195](#)

Đồ điệntử của Sô Liên và Đông Âu thời Thiêndàng đéo hiểu sâu rất là nặng.

Chả hạn một quả tivi 14' có thể nặng tới 25-30 ký lô. Tivi Neptun 21' của Ba Lan thì fải nặng đến 60 ký (gần bằng một con xe-máy Nhựt).

Con Rigonda Xì-te Zì bốt ảnh lúc trước cũng nặng tầm đó, chưa kể loa.

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 13:17\) #197](#)

Đây ông Neptune Ba Lan nủi tiếng 198x

[An Hoang Trung Tuong \(2011-06-09 13:19\) #198](#)

Zì đi ỉa đã, tí về bốt tiếp